

Esta hoja informativa contesta las preguntas más frecuentes acerca de los efectos del ftalato de dietilo sobre la salud. Para más información, por favor llame al Centro de Información de ATSDR al 1-888-422-8737. Esta hoja informativa forma parte de una serie de resúmenes acerca de sustancias peligrosas y sus efectos sobre la salud. Es importante que usted entienda esta información ya que esta sustancia puede ser dañina. Los efectos de la exposición a cualquier sustancia tóxica dependen de la dosis, la duración, la manera como usted está expuesto, sus hábitos y características personales y de la presencia de otras sustancias químicas.

**IMPORTANTE: La exposición a ftalato de dietilo ocurre cuando usted usa plásticos que lo contienen, y cuando come alimentos envasados en plásticos fabricados con ftalato de dietilo. No se han descrito efectos sobre la salud en gente expuesta a dietil ftalato. Esta sustancia química se ha encontrado en por lo menos 248 de los 1,430 sitios de la Lista de Prioridades Nacionales identificados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA).**

## ¿Qué es el ftalato de dietilo?

El ftalato de dietilo es un líquido incoloro que tiene un sabor amargo desagradable. Este compuesto sintético es usado comúnmente para dar flexibilidad a plásticos. Productos en los que se encuentra incluyen cepillos de dientes, partes de automóviles, herramientas, juguetes, y empaques de alimentos.

El ftalato de dietilo puede ser liberado con relativa facilidad de estos productos, ya que no forma parte de la cadena de productos químicos (polímeros) que forman el plástico. El ftalato de dietilo también es usado en cosméticos, insecticidas y aspirina.

## ¿Qué le sucede al ftalato de dietilo cuando entra al medio ambiente?

- El ftalato de dietilo se ha encontrado en sitios de residuos y vertederos liberado de plásticos desechados.
- Puede degradarse en el aire.
- Puede adherirse a partículas de polvo en el aire y así depositarse en el suelo.
- Es degradado a productos inocuos por microorganismos en el agua y el suelo.
- Pequeñas cantidades pueden acumularse en peces y mariscos que viven en agua que lo contiene.

## ¿Cómo podría yo estar expuesto al ftalato de dietilo?

- Comiendo alimentos empacados en plásticos.
- Comiendo pescados o mariscos contaminados.
- Tomando agua contaminada cerca de sitios de desechos y vertederos que contienen ftalato de dietilo.
- Usando productos de consumo que lo contienen.

## ¿Cómo puede afectar mi salud el ftalato de dietilo?

No hay información disponible acerca de posibles efectos del ftalato de dietilo si usted respira, come, o toma ftalato de dietilo, o si éste toca su piel. Dosis orales muy altas de ftalato de dietilo han causado la muerte en animales, pero las exposiciones orales breves a dosis menores no causaron efectos nocivos.

Animales que comieron dosis altas de ftalato de dietilo por largo tiempo subieron menos de peso. En estos animales se observó que el hígado y los riñones eran de mayor tamaño, pero no a causa de efectos nocivos del ftalato de dietilo.

No se sabe si el ftalato de dietilo produce defectos de nacimiento en seres humanos. Animales hembras que fueron expuestas al ftalato de dietilo por toda la vida tuvieron un menor número de crías que nacieron vivas.

En crías de ratas cuyas madres estuvieron expuestas a

La dirección de la ATSDR vía WWW es <http://www.atsdr.cdc.gov/es/>

dosis muy altas de ftalato de dietilo en los alimentos se notó la presencia de una costilla adicional, pero este efecto no es considerado perjudicial por algunos científicos. En ratas cuyas madres recibieron altas dosis de ftalato de dietilo a través de inyección durante la preñez, se observaron ciertos defectos de nacimiento. Los seres humanos no están expuestos a ftalato de dietilo de esta manera.

El ftalato de dietilo puede ser ligeramente irritante cuando se aplica en la piel de animales. También puede ser levemente irritante cuando se coloca directamente en los ojos de animales.

### ¿Qué posibilidades hay de que el ftalato de dietilo produzca cáncer?

La EPA ha determinado que el ftalato de dietilo no es clasificable en cuanto a carcinogenicidad en seres humanos.

El ftalato de dietilo colocado directamente sobre la piel de ratas diariamente por 2 años no produjo cáncer. En ratones a los que se colocó diariamente el ftalato de dietilo directamente sobre la piel por 2 años se observaron tumores en el hígado. Este tipo de tumor es común en ratones, y la dosis más baja produjo un número de tumores similar a la dosis más alta.

No está claro si el ftalato de dietilo producirá un efecto similar en seres humanos. No se encontraron estudios adicionales de cáncer en seres humanos o en animales expuestos a ftalato de dietilo.

### ¿Hay algún examen médico que demuestre que he estado expuesto al ftalato de dietilo?

No hay ningún examen médico de rutina para demostrar si usted ha estado expuesto a ftalato de dietilo. Sin embargo, en estudios de laboratorio se ha medido el ftalato de dietilo en el semen, tejido graso y el riñón.

### ¿Qué recomendaciones ha hecho el gobierno federal para proteger la salud pública?

La EPA requiere que se le notifique de derrames o liberaciones accidentales al medio ambiente de 1,000 libras de ftalato de dietilo o más.

El Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH) y la Conferencia Americana de Sanitarios Industriales de Gobierno (ACGIH) recomiendan una concentración máxima de 5 miligramos de ftalato de dietilo por metro cúbico de aire (5 mg/m<sup>3</sup>) durante una jornada de trabajo de 8 horas diarias, 40 horas semanales.

### Definiciones

Carcinogenicidad: Habilidad para producir cáncer.

CAS: Servicio de Resúmenes Químicos.

Inocuo: Que no produce daño.

Insecticida: Sustancia que mata insectos.

Miligramo (mg): Milésima parte de un gramo.

Oral: A través de la boca.

Tumor: Una masa de tejido anormal.

### Referencias

Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades. (ATSDR). 1995. *Reseña Toxicológica del Ftalato De Dietilo* (en inglés). Atlanta, GA: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., Servicio de Salud Pública.

**¿Dónde puedo obtener más información?** Para más información, contacte a la Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades, División de Toxicología, 1600 Clifton Road NE, Mailstop F-32, Atlanta, GA 30333. Teléfono: 1-888-422-8737, FAX: 770-488-4178. La dirección de la ATSDR vía WWW es <http://www.atsdr.cdc.gov/es/> en español. La ATSDR puede informarle donde encontrar clínicas de salud ocupacional y ambiental. Sus especialistas pueden reconocer, evaluar y tratar enfermedades causadas por la exposición a sustancias peligrosas. Usted también puede contactar su departamento comunal o estatal de salud o de calidad ambiental si tiene más preguntas o inquietudes.

